

RA SẮC-LỆNH :

Điều thứ nhất. — Ủy-ban kháng-chiến miền Nam Việt Nam nay cải tổ lại mục-đích để thông-nhất hành-động và chỉ-huy trong công cuộc kháng-chiến tại miền Nam Việt-Nam.

Điều thứ 2. — Ủy-ban kháng-chiến miền Nam Việt-Nam gồm có từ bảy đến chín ủy-viên, trong số đó có một ủy-viên đại-biểu Ủy-ban hành-chính-Nam-bộ và một ủy-viên đại-biểu Ủy-ban hành-chính Trung-bộ.

Ủy-ban do một Chủ-tịch và hai Phó Chủ-tịch điều khiển.

Điều thứ 3. — Ủy-ban kháng-chiến miền Nam Việt Nam trực thuộc vào bộ Quốc-phòng về phương-diện quản-trị, và vào Quân-sự Ủy-viên-hội về phương diện điều-động.

Điều thứ 4. — Ủy-ban kháng-chiến miền Nam Việt-Nam có nhiệm-vụ tổ-chức công cuộc kháng-chiến tại nam phần Trung-bộ (từ tỉnh Quảng-nam trở vào) và Nam-bộ.

Về phương-diện quân-sự, Ủy-ban kháng-chiến miền Nam tổ-chức công-cuộc kháng-chiến toàn-dân, điều-khiển và chỉ-huy bộ-đội trong những miền thuộc phạm-vi của ủy-ban.

Về phương-diện hành-chính và chuyên-môn, Ủy-ban kháng-chiến miền Nam Việt-Nam :

a) trong những trường-hợp khẩn cấp và nghiêm trọng đặc-biệt, có ủy-quyền để tuyên-bỏ và thi hành việc thiết quân-luật ở những địa-phương nào xét ra cần, theo như cách thức đã quy-định trong sắc-lệnh số 77 ngày 29 tháng 5 năm 1946 ;

b) trái lại, trong lúc bình thường, các cơ-quan hành-chính và chuyên-môn ở địa-phương vẫn làm việc theo quy tắc chung. Ủy-ban kháng-chiến miền Nam Việt-Nam chỉ có quyền liên-lạc với các cơ-quan đó để thảo-luận và giải quyết những vấn-đề có liên-quan đến công cuộc kháng-chiến.

Điều thứ 5. — Các ông Chủ-tịch Quân-sự ủy-viên-hội, Bộ-trưởng bộ Quốc-phòng, Bộ-trưởng bộ Nội-vụ chiếu sắc-lệnh thi hành.

Hà-nội, ngày 13 tháng 9 năm 1946

Thay mặt Chủ-tịch Chính-phủ :

Bộ-trưởng bộ Nội-vụ,

HUỶNH-THỨC-KHÁNG

Phó-thự :

Chủ-tịch Quân-sự ủy-viên-hội,

VÕ-NGUYỄN-GIÁP

Q. Bộ-trưởng bộ Quốc-phòng,

VÕ-NGUYỄN-GIÁP

Bộ-trưởng bộ Nội-vụ,

HUỶNH-THỨC-KHÁNG

SẮC-LỆNH số 187 ngày 24 tháng 9 năm 1946 tạm thay đổi thuế suất tối thiểu và thuế tổng nội đánh vào các hàng hóa nhập nội Việt-Nam.

Chủ-tịch Chính-phủ Việt-Nam Dân-chủ Cộng-hòa,
Chiếu theo sắc-lệnh ngày 10 tháng 9 năm 1945 tạm giữ những luật-lệ và thuế suất hiện hành về thuế quan,
Theo lời đề-nghị của Bộ-trưởng bộ Tài-chính,
Sau khi ban Thường-trực Quốc-hội và Hội-đồng Chính-phủ đã thỏa-hiệp,

RA SẮC LỆNH :

Điều thứ nhất. — Thuế suất tối thiểu và thuế tổng nội đánh vào các hàng hóa nhập nội Việt-Nam, nay tạm thay đổi như sau này :

		Thuế quan	Thuế tổng nội
Số 12-13	Lợn sông	Miễn	Miễn
14 ter	Gà vịt sông	Miễn	Miễn
17	Thịt muối hoặc mắm, chưa điều chế	Miễn	Miễn
17 bis	Thịt điều chế rồi	Miễn	Miễn
68-3	Bột mỳ	10 %	3,3
78 và 78 bis	Các củ có bột	Miễn	Miễn
80	Các thứ đậu và đỗ	Miễn	Miễn
90-91	Đường	25 %	4,95
110 A	Gác thứ dầu	10 %	5,3
126-126 bis			
126 ter, 126 qter, 127,			
127 bis	Các vị thuốc sống	10 %	5,3
197 bis	Ét sãng	10 %	4,95
197 ter B	Dầu hỏa	10 %	4,95
461 G	Giấy không nổi trên, làm bằng máy	10 %	4,95
648	Diêm	10 %	8,2

Điều thứ 2. — Bộ-trưởng bộ Tài-chính chiếu sắc-lệnh thi hành.

Hà-nội, ngày 24 tháng 9 năm 1946

Phó-thự :

Bộ-trưởng bộ tài-chính,

LÊ-VĂN-HIỀN

Thay mặt Chủ-tịch Chính-phủ :

Bộ-trưởng bộ Nội-vụ,

HUỶNH-THỨC-KHÁNG

SẮC-LỆNH số 188 ngày 24 tháng 9 năm 1946 lập một ủy-ban liên-bộ có nhiệm-vụ nghiên-cứu những vấn-đề quan-hệ đến nhiều bộ.

Chủ-tịch Chính-phủ Việt-Nam Dân-chủ Cộng-hòa,

Xét sự cần thiết hiện thời ;

Sau khi hội-đồng Chính-phủ thỏa thuận,

RA SẮC-LỆNH :

Điều thứ nhất. — Nay lập một ủy-ban liên-bộ có nhiệm-vụ nghiên-cứu và đề-nghị cách giải-quyết những vấn-đề quan-hệ đến nhiều-bộ mà hội-đồng Chính-phủ giao cho.

Điều thứ 2. — Ủy-ban trực-tiếp đặt dưới quyền của Chủ-tịch Chính-phủ.

Điều thứ 3. — Ủy-ban gồm có :

a) những nhân-viên thường-trực do quyết-nghị hội-đồng Chính-phủ cử, gồm có một trưởng-ban, một phó trưởng-ban, một tổng thư-ký và những nhân-viên thường.

b) những đại-biểu của các bộ và quân-ủy-hội và các nhà chuyên-môn do các Bộ-trưởng và Chủ-tịch Quân-ủy-hội đề-cử và do hội-đồng Chính-phủ chuẩn-y.

Điều thứ 4. — Các phí-khoản của Ủy-ban sẽ do ngân sách toàn-quốc (văn-phòng Chủ-tịch Chính-phủ) chịu.

Điều thứ 5. — Ủy-ban sẽ đệ-trình một bản nội-quy cho hội-đồng Chính-phủ duyệt-y.

Điều thứ 6. — Các Bộ-trưởng và Chủ-tịch Quân-ủy-hội chiếu sắc-lệnh thi hành.

Hà-nội, ngày 24 tháng 9 năm 1946

Thay mặt Chủ-tịch Chính-phủ :

Bộ-trưởng bộ Nội-vụ,

HUỲNH-THỨC-KHÁNG

ĐÍNH-CHÍNH Công-báo số 36 ngày 7 tháng 9 năm 1946. (Sắc-lệnh số 162 ngày 23 tháng 8 năm 1946 về việc trưng-tập các y-sỹ, dược-sỹ, nha-sỹ cho quân-đội).

Trang 470, cột 2, ở phần «Phó-thự», hai dòng :

Bộ-trưởng bộ Xã-hội,

TRƯƠNG-ĐÌNH-TRI

nay đính-chính lại là :

Thay mặt Bộ-trưởng bộ Xã-hội :

Thư-trưởng,

ĐỖ-TIỆP

BỘ NỘI-VỤ

Bộ-trưởng bộ Nội-vụ,

Chiếu sắc-lệnh số 58 ngày 3 tháng 5 năm 1946 tổ-chức bộ Nội-vụ,

NGHỊ-ĐỊNH :

Điều thứ nhất. — Nha Dân-tộc thiểu-số có nhiệm-vụ nghiên-cứu và giải-quyết mọi vấn-đề liên-quan đến các dân-tộc thiểu-số trong toàn cõi Việt-Nam, để củng-cố, trên nguyên-tắc bình-đẳng sự đoàn-kết và tương trợ giữa các dân-tộc sống trên đất Việt-Nam.

Điều thứ 2. — Nha Dân-tộc thiểu-số đặt dưới quyền kiểm-soát trực-tiếp của Bộ-trưởng bộ Nội-vụ có một giám-độc điều-khiển. Giúp việc giám-độc có một phó giám-độc, một bí-thư-trưởng và hai cô-văn.

Trừ hai cô-văn ra, giám-độc, phó giám-độc và bí-thư-trưởng đều phải trọn trong đồng-bào thiểu-số.

Giám-độc sẽ do một sắc-lệnh bổ-nhiệm theo đề-nghị của Bộ-trưởng bộ Nội-vụ.

Phó Giám-độc, bí-thư-trưởng và cô-văn đều do nghị-định của Bộ-trưởng bộ Nội-vụ bổ-nhiệm.

Điều thứ 3. — Nha Dân-tộc thiểu-số gồm có :

1) Một văn-phòng phụ-trách các việc công-văn, hồ-sơ, vật-liệu, kê-toán và viên-chức.

2) Một ban nghiên-cứu có nhiệm-vụ sưu-tầm tài-liệu và nghiên cứu mọi vấn-đề chính-trị, hành-chính, văn-hóa, xã-hội, kinh-tế và tài-chính có quan-hệ mật-thiết đến các dân-tộc thiểu-số.

3) Một ban tuyên-truyền có nhiệm-vụ củng-cố tinh-thần đoàn-kết và tình thân-ái giữa các dân-tộc và chông mọi mưu-mô chia rẽ.

Ban tuyên-truyền sẽ liên-lạc với nha Thông-tin Tuyên-truyền toàn-quốc để thực hiện chương-trình tuyên-truyền chung trong phạm-vi dân-tộc thiểu-số.

4) Một ban thanh-tra có nhiệm-vụ :

— giám-sát các công việc hành-chính và chính-trị ở các miền có dân-tộc thiểu-số ;

— thảo-luận với các cơ-quan hành-chính ở các miền đó để cùng giải quyết những vấn-đề khó khăn, theo chính sách chung của Chính-phủ.

— thảo-luận với ban nghiên-cứu và đề-nghị lên Chính-phủ những sự cải cách thích hợp về hành-chính và chính-trị.

Ban thanh-tra sẽ mật-thiết liên lạc với nha Thanh-tra toàn-quốc để thi hành nhiệm-vụ được đề-dàng.

5) Một ban kinh-tế có nhiệm-vụ giải-quyết vấn-đề tiếp-tê cho các miền có dân-tộc thiểu-số và giúp đỡ một cách thiết-thực các dân-tộc thiểu-số trong các công cuộc kiến-thiết.

6) Một ban tiếp-đãi phụ-trách việc đón tiếp các đồng-bào thiểu-số.

Điều thứ 4. — Mỗi phòng, mỗi ban có một chủ-sự điều-khiển, do Bộ-trưởng bộ Nội-vụ bổ-nhiệm.

Điều thứ 5. — Đồng-ly sự-vụ bộ Nội-vụ chiếu nghị-định thi hành.

Hà-nội, ngày 9 tháng 9 năm 1946

HUỲNH-THỨC-KHÁNG

Theo nghị-định của Bộ-trưởng bộ Nội-vụ ngày 24 tháng 9 năm 1946 :

Hội-đồng quản-trị nghĩa-địa công-giáo Hà-nội được phép tổ-chức trong các giáo-dân nội ngoại thành Hà-nội một cuộc lạc-quyên lấy tiền tu-sửa hai nghĩa-địa ở Khương-thượng và ở Quỳnh-lôi, theo thể-lệ đã ấn-định trong sắc-lệnh số 43 ngày 5 tháng 4 năm 1946 và theo chi-tiết đã nói rõ trong đơn xin.

Theo những nghị-định của Bộ-trưởng bộ Nội-vụ ngày 24 tháng 9 năm 1946 :

Hội « Đoàn xuất-bản Việt-Nam », trụ sở ở 89, phố Phan-chu-Trinh, Hà-nội, nay được phép thành-lập và hoạt-động theo thể-lệ đã ấn-định trong sắc-lệnh số 52 ngày 22 tháng 4 năm 1946 và theo điều-lệ đính theo nghị-định này.